

《心理健康法案》



这本易读信息册介绍新州《心理健康法案》。

《心理健康法案》指新州关于心理健康治疗的规定。



心理健康是一个人的想法和感受。



治疗指的是能让您好转的方法。



《心理健康法案》规定，人人都有权获得所需的心理健康护理。



心理健康工作者必须遵守《心理健康法案》的相关规定。

心理健康工作者的主要任务是改善您的心理健康状况。



《心理健康法案》中有很多词是我们平常不太使用的。

心理健康工作者会经常用到这些词。



《心理健康法案》用以下词语描述心理健康问题：

- 心理疾病
- 精神紊乱

心理疾病指难以控制自身的感受和想法。



心理疾病的症状包括：

- 深信虚假事物的存在（比如认为自己的思想受他人控制）
- 出现幻觉或幻听
- 严重情绪化

心理疾病还可以称为

- 抑郁症
- 精神分裂症
- 焦虑症



根据《心理健康法案》，**精神紊乱**指一个人做出危险或奇怪的行为。

住院

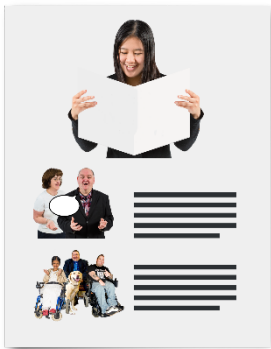


《心理健康法案》里有关于住院接受心理健康治疗的规定。

自愿入院和非自愿入院患者的规定有所不同。



如果您自己选择住院接受心理健康治疗，您就是自愿入院患者。



点击下面网址查阅易懂信息册，了解自愿入院患者的权利

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Rights_Voluntary_ERv1_Chinese.pdf

点击下面网址查阅易懂信息册，了解自愿入院患者到心理健康医院接受治疗的信息

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_MHA_Voluntary_ERv1_Chinese.pdf



《心理健康法案》针对非自愿入院患者有不同的规定。



如果您必须住院接受心理健康治疗直至恢复健康，那么您就是非自愿入院患者。

出院时间不由您决定。



针对非自愿入院患者，医生认为可以出院时才能出院。



但您随时可以告诉医生想出院回家。

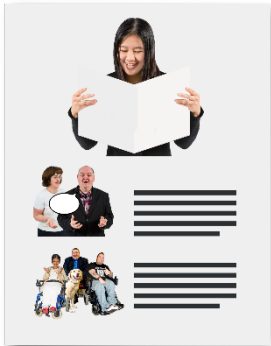


医生会判断您的身体状况是否适合出院。

您可以让信任的人帮您或替您问。

包括：

- 家人
- 朋友
- 支持者



点击下方网址查阅易读信息册，了解非自愿入院患者的权利

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Rights_Involuntary_ERv1_Chinese.pdf

点击下方网址查阅易读信息册，了解自愿患者到心理健康医院接受治疗的信息

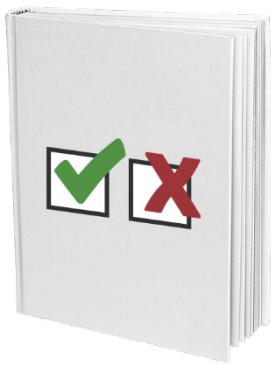
https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_MHA_Involuntary_ERv1_Chinese.pdf

社区治疗令



《心理健康法案》针对社区治疗令也有相关规定。

社区治疗令通常称为 **CTO**。

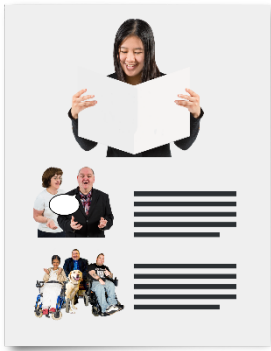


在社区接受心理治疗而无需住院的计划称为 **CTO**。

您必须遵守计划中的规定。



如果您不遵守规定，可能需要去医院接受治疗。



点击下方网址查阅易读信息册，了解社区治疗令的相关规定

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Rights_CTO_ERv1_Chinese.pdf

点击下方网址查阅社区治疗令易读信息册，了解更多信息

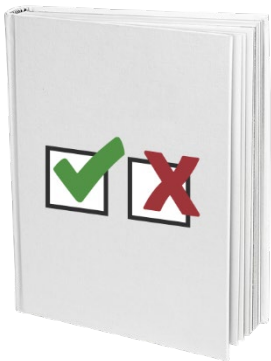
https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_MHA_CTO_ERv1_Chinese.pdf

心理健康复审仲裁庭



心理健康复审仲裁庭的工作人员非常熟悉心理健康治疗和法律。

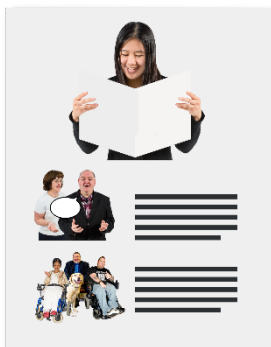
心理健康复审仲裁庭的工作就是确保患者获得所需的心理健康治疗。



心理健康复审仲裁庭确保人人遵守《心理健康法案》的规定。



如果您在心理健康机构遇到问题，心理健康复审仲裁庭能够给予您帮助。



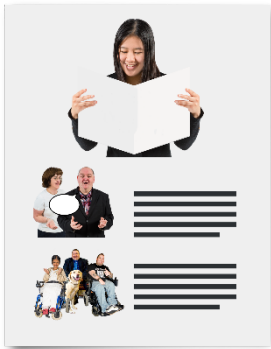
点击下方网址查阅心理健康复审仲裁庭的职责易读信息册

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_MHA_MHRT_E Rv1_Chinese.pdf

获得帮助



如果您认为心理健康工作者没有遵守《心理健康法案》的相关规定，可以告诉别人。



点击下方网址，了解您都可以向谁投诉。

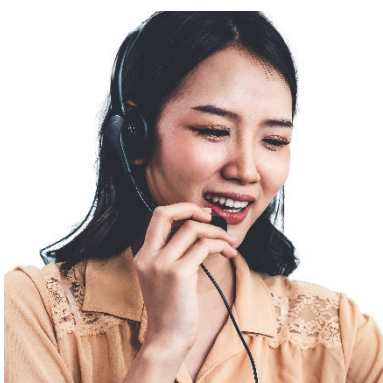
https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Complaints_MentalHealth_ERv1_Chinese.pdf



您可以获得中文服务。

可以告诉机构您需要一名口译员。

口译员会协助您与说不同语言的人沟通。

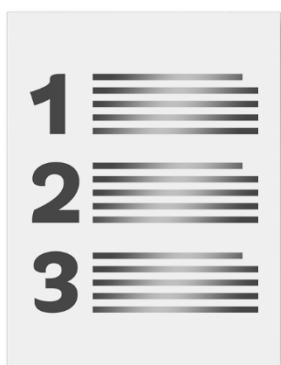


您也可以电话联系翻译局（TIS）。

他们会给您安排一名口译员。

翻译局的电话是 **131 450**。

翻译局提供的大多数服务都是免费的。



点击下方网址，查看本信息册中部分词汇的含义

https://www.3dn.unsw.edu.au/sites/default/files/documents/3DN_Wordlist_ERv1_Chinese.pdf

新州公立心理健康机构易读信息册

新州《心理健康法案》

作者

Janelle Weise¹, Bronwyn Newman¹, Claire Eagleson¹, Karen Fisher²,
and Julian Trollor¹.

¹Department of Developmental Disability Neuropsychiatry, Discipline of Psychiatry and Mental Health, Faculty of Medicine and Health, UNSW Sydney

²Social Policy Research Centre, Faculty of Arts and Social Sciences, UNSW Sydney

这本易读信息册的主要内容是：

- 在新州如何获得心理健康机构服务；
- 服务的内容。

© Department of Developmental Disability Neuropsychiatry UNSW Sydney 31.01.23 v1

未经作者同意，不可更改内容。

这些资料是在新州卫生部的支持下，由悉尼新南威尔士大学 3DN 和社会政策研究中心共同编写完成。

Proudly funded by

